

- Retten oplyser ansættelsesmyndigheden om de retsvirkninger, der følger af annullationen af de anfægtede afgørelser, og navnlig af sagsøgerens omplacering til lønklasse A*10, løntrin 4, og dette med tilbagevirkende kraft fra den 1. juni 2004, som er ikrafttrædelsestidspunktet for afgørelsen om udnævnelse af 27. oktober 2004.
- Subsidiært tilpligtes Kommissionen at erstatte det tab, sagsøgeren har lidt som følge af ikke at være blevet indplaceret i lønklasse A*10, løntrin 4, fra den 1. juni 2004, som er ikrafttrædelsestidspunktet for afgørelsen om udnævnelse af 27. oktober 2004.
- Revisionsretten tilpligtes at betale sagens omkostninger.
- Retten oplyser Kommissionen om de konsekvenser, der følger af denne annullation, herunder navnlig annullation af karriereudviklingsrapporten 2003 for den efterfølgende periode fra den 15. september 2003 til den 31. december 2003, der er udfærdiget på grundlag af den anfægtede karriereudviklingsrapport.
- Det fastslås, at Det Europæiske Fællesskab er ifaldet ansvar uden for kontraktforhold som følge af den anfægtede afgørelse.
- Sagsøgeren tildeles en godtgørelse på 3 000 EUR for de lidt tab, bl.a. for den lidt ikke-økonomiske skade.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

De af sagsøgeren påberåbte søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter er identiske med dem, der er påberåbt i sag T-58/05, Centeno Mediavilla m.fl. mod Kommissionen ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUT C 93 af 16.4.2005, s. 38.

**Sag anlagt den 26. juli 2005 af Maurizio Caldarone mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-293/05)

(2005/C 229/79)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 26. juli 2005 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Maurizio Caldarone, Bruxelles, ved avocats Stéphane Rodrigues og Alice Jaume.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 12. april 2005 med svar på sagsøgerens klage, samt annullation af sagsøgerens karriereudviklingsrapport for perioden fra den 1. januar 2003 til den 21. august 2003.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren, som er tjenestemand ved Kommissionen, har med dette søgsmål anfægtet sin partielle karriereudviklingsrapport for perioden fra den 1. januar 2003 til den 21. august 2003, idet han bl.a. har anført, at der er uoverensstemmelse mellem bedømmerens og medbedømmerens bedømmelser, samt at der er anlagt åbenbare fejlskøn. Sagsøgeren har ligeledes anført, at der er sket tilsidesættelse af begrundelsespligten, af hans ret til kontradiktion og af principperne om god forvaltningsskik og om beskyttelse af den berettigede forventning.

**Sag anlagt den 26. juli 2005 af Jean-Marc Colombani mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-294/05)

(2005/C 229/80)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 26. juli 2005 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Jean-Marc Colombani, Bruxelles, ved avocats Stéphane Rodrigues og Yola Minatchy.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af Kommissionens afgørelse af 28. september 2004, hvorved sagsøgerens genindtræden blev fastsat til den 1. oktober 2004, samt annullation af Kommissionens afgørelse af 21. april 2005, hvorved denne afslog den klage, sagsøgeren havde indgivet den 20. december 2004 og hvori han anmodede om, at datoen for hans genindtræden blev fastsat med tilbagevirkende kraft til den 1. september 2004.
- Retten pålægger ansættelsesmyndigheden at drage konsekvenserne af denne annullation, bl.a. ved at fastsætte datoen for sagsøgerens genindtræden til den 1. september 2004.
- Sagsøgeren tilkendes en erstatning som følge af de lidte tab, idet erstatningen for den økonomiske skade som udgangspunkt fastsættes til 10 000 EUR, og idet der for den ikke-økonomiske skade ydes en symbolsk erstatning på 1 EUR.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren, som er tjenestemand ved Kommissionen, havde tjenestefrihed af personlige årsager indtil den 31. august 2004. Han anmodede om genindtræden ved tjenestefrihedens udløb og blev ved afgørelse af 28. september 2004 genindsat i GD RELEX.

Ved nærværende søgsmål har sagsøgeren nedlagt påstand om annullation af afgørelsen om genindtræden, for så vidt som han i henhold til denne ikke genindtrådte pr. 1. september 2004, som var den dato, hvor hans tjenestefrihed udløb. Sagsøgerne har anført, at der på dette tidspunkt var flere ledige stillinger i Kommissionen, som svarede til hans profil, og at Kommissionen på denne dato som følge heraf i henhold til vedtægtens artikel 40 var forpligtet til at lade ham genindtræde i en af disse stillinger. Sagsøgeren har ligeledes anført, at der er sket tilsidesættelse af en af Kommissionen truffet afgørelse af 28. april 2004 om de nærmere retningslinjer for genindtræden, idet Kommissionen ikke kontaktede ham inden udløbet af hans tjenestefrihed og desuden ikke udnyttede den i denne afgørelse fastsatte mulighed, nemlig anvendelsen af en post på tillægsbudgettet for at lade ham genindtræde. Sagsøgeren har endelig anført, at der er sket tilsidesættelse af princippet om god forvaltningsskik og af omsorgspligten, og har tillige nedlagt påstand om erstatning for den lidte økonomiske og ikke-økonomiske skade.

Sag anlagt den 1. august 2005 af Document Security Systems, Inc. mod Den Europæiske Centralbank

(Sag T-295/05)

(2005/C 229/81)

(Processprog: engelsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 1. august 2005 anlagt sag mod Den Europæiske Centralbank af Document Security Systems, Inc., Rochester, New York (USA), ved barrister C. Stanbrook, solicitors H. Sheroton og L. Cohen samt lawyer B. Uphoff.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Det fastslås, at ECB har krænket det pågældende patent.
- ECB tilpligtes at betale sagsøgeren erstatning med renter, idet disse beløb skal opgøres gennem en særskilt prøvelse af de krænkende handlinger.
- I stedet for at der nedlægges forbud tilpligtes ECB at betale erstatning i forhold til de pengesedler, der trykkes for og på vegne af ECB efter datoen for domsafsigelsen og indtil patentets udløb (idet beløbene skal opgøres gennem en særskilt prøvelse).
- ECB tilpligtes at betale sagens omkostninger.
- Der træffes i øvrigt sådanne foranstaltninger, som Retten fastsætter.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren har gjort gældende, at ECB har krænket dets europæiske patent 0 455 750 B1 med betegnelsen »Method of making a nonreplicable document«, og har i henhold til artikel 288 EF nedlagt påstand om, at der beales erstatning i form af en rimelig afgift for brugen af den patenterede opfindelse.